



APLAS の取組紹介 (APLAS Hong kong 2016に向けて)

国際委員会委員長 石井一英 (H25-26)
APLASパーマネント事務局長 大野文良 (H25-26)

国際委員会委員長 大野文良 (H27-28)
APLASパーマネント事務局長 石井一英 (H27-28)

APLASとは

Asian Pacific Landfill Symposium

(アジア太平洋埋立国際会議)

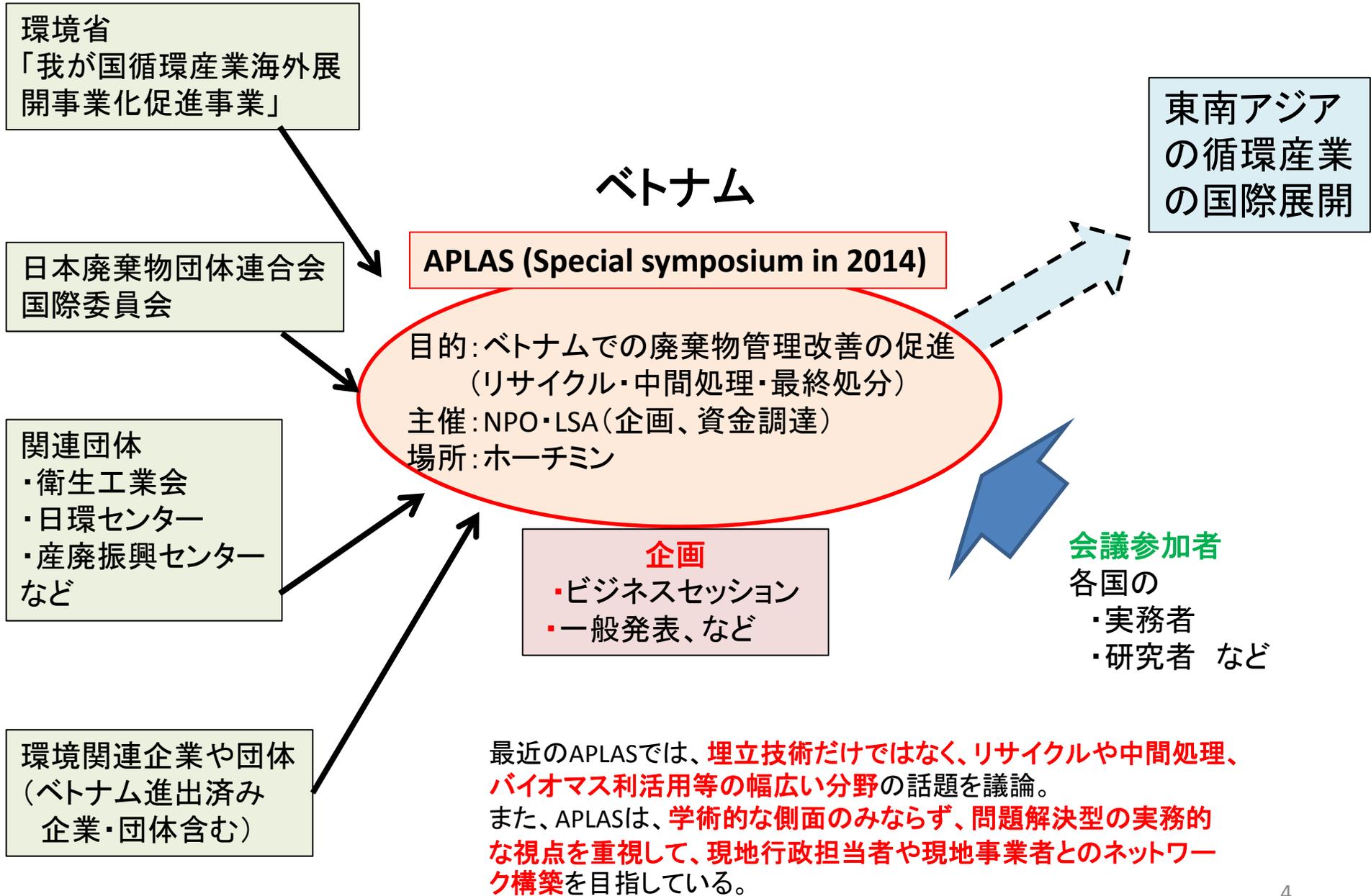
アジア太平洋地域の廃棄物問題に対処し、

- 持続可能な開発の実現を目指し、
 - 廃棄物の埋立及び再資源化分野等の専門家が集い、
 - それぞれの有する技術、理論または経験を共有し、
 - 地域全体の環境向上の資することを目的として
- 開催される国際会議

History of Asian-Pacific Landfill Symposium (APLAS)

	APLAS 2000	APLAS 2002	APLAS 2004	APLAS 2006	APLAS 2008	APLAS 2010	APLAS 2012	APLAS 2014
Holding City	Fukuoka Japan	Seoul Korea	Kitakyushu Japan	Shanghai China	Sapporo Japan	Seoul Korea	Bali Indonesia	Ho Chi Minh Vietnam
Date	Oct.11-13 2000	Sep.25-28 2002	Oct.27-29 2004	Oct.18-20 2006	Oct.22-24 2008	Oct.27-29 2010	Oct.8-11 2012	Oct.23 2014
Place	Fukuoka Health Promotion Center	• JW Marriot Hotel • National Institute of Environmental Research (NIER)	Kitakyushu International Conference Center	Shanghai Exhibition Center	Keio Plaza Hotel Sapporo	Seoul Palace Hotel	Sanur Beach Hotel	Windsor Plaza Hotel
Turnout	250 people	300 people	350 people	400 people	800 people (including 300 people in exhibition)	350 people	400 people	141 people
Participating countries	14 countries	26 countries	19 countries	24 countries	21 countries	11 countries	23 countries	7 countries
Presentation	Oral: 32 Poster: 27	Oral: 60 Poster: 60	Oral: 67 Poster: 52	Oral: 85 Poster: 43	Keynote: 4 Oral: 62 Hybrid: 40 Poster: 33	Keynote: 5 Oral: 33 Poster: 57	Keynote: 5 Oral: 83 (Lecture:10) Poster: 36	Keynote: 2 Oral: 17 Business session: 11 Poster: 12 Business exhibition: 15
Organizer	JSWME	KSWM SLC	City of Kitakyushu JSWME NPO•LSA	Shanghai Environment Groups NPO•LSA	City of Sapporo JSWME NPO•LSA	KSWM SLC KOWASTE NPO•LSA	Ministry of Public Works ITB IATPI NPO•LSA Ministry of Environment	NPO •LSA, Ho Chi Minh City University of Tecnology

ベトナムでのAPLAS HCM 2014の開催の主旨



CERTIFICATE OF APPRECIATION

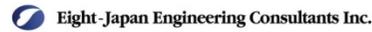
BUSINESS SESSION AND EXHIBITION



Actree Corporation



Chugai Technos Corporation



Eight - Japan Engineering Consultants Inc.



Hitachi Zosen Corporation



Ichikawa Kankyo Engineering Co., Ltd. (IKEE)



K.K. Satisfactory International



ShinMaywa Industries, Ltd.



Kobelco Eco-Solutions Co., Ltd.



Tsuneishi Kamtecs Corporation



Yachiyo Engineering Co., Ltd.

BUSINESS EXHIBITION



EX Research Institute Ltd.



Japan Industrial Waste Information Center (JW)



Shimizu Corporation



Swing Corporation

SPONSORS

Ikkou Co., Ltd.



Mitsubishi Belting Ltd.



Nihon Safety Co., Ltd.

MakMax TAIYO KOGYO CORPORATION

Taiyo Kogyo Corporation

Tosoh Nikkemi Corporation



Ideas & Chemistry

Toyobo Co., Ltd.

ISBN 978-604-73-2729-4



APLAS HO CHI MINH 2014

The 8th Asian-Pacific Landfill Symposium
- Special Symposium in VIETNAM -

October 23 (Thu), 2014

Program & Abstracts

ORGANIZED BY



The Landfill Systems & Technologies Research Association of Japan, NPO (NPO, LSA)



Bach Khoa University
www.hcmut.edu.vn

Ho Chi Minh City University of Technology (HCMUT)

SUPPORTED BY

VUREIA

Vietnam Urban Environment & Industrial Zone Association (VUREIA)



Sudokwon Landfill Site Management Corporation (SLC)



JICA Viet Nam Office

JFWMA&F

Japan Federation of Waste Management Associations and Foundations, Committee on International Affairs for Waste Management

Windsor Plaza Hotel
Ho Chi Minh City, Vietnam

組織体制

(1)主催: NPO最終処分場技術システム研究協会(NPO・LSA)

ホーチミン工科大学(HCMUT)

創設者 : 花嶋 正孝(NPO・LSA 最高顧問)

実行委員長: 古市 徹(NPO・LSA 理事長)、Vu Dinh Thanh (HCMUT 学長)

(2)後援: ベトナム都市環境・工業地域協会(VUREIA)

韓国首都圏埋立公社(SLC)、JICA ベトナム事務所

日本廃棄物団体連合会国際委員会

(3)協賛: 株式会社イッコウ、三ツ星ベルト株式会社、日本セイフティー株式会社、

太陽工業株式会社、東洋紡績株式会社、東ソー・ニッケミ株式会社

(4)ビジネスセッション参加企業(発表順)

八千代エンジニアリング株式会社、日立造船株式会社、

株式会社神鋼環境ソリューション、株式会社市川環境エンジニアリング、

ツネイシカムテックス株式会社、新明和工業株式会社、

株式会社サティスファクトリーインターナショナル、

株式会社エイト日本技術開発、中外テクノス株式会社、株式会社アクトリー

(5)企業展示参加企業

株式会社エックス都市研究所、公益財団法人日本産業廃棄物処理振興センター、

清水建設株式会社、水ing株式会社

1. オープニングセレモニー



古市議長 挨拶



Vu Dinh Thanh議長 挨拶
(ホーチミン工科大学学長)



Nguyen Van Phuoc氏 挨拶
(ホーチミン市 資源環境部 副部長)



Nguyen Huu Dung博士 挨拶
(VUERIA)



Yunhee Kim 技術長 挨拶 (SLC)
Jaeyong Song (SLC社長) 代理として



山田浩司 課長補佐 挨拶
 環境省廃棄物・リサイクル対策部企画課循環型
 社会推進室
 (企画官 富坂隆史代理として)



岡澤和好会長 挨拶
 (日本廃棄物団体連合会)

2. 基調講演



Enri Damanhuri 教授
 (バンドン工科大学、インドネシア)



Kaimin Shih 准教授
 (香港大学、中国)

ビジネスセッション

B-1 Hisashi Yamauchi / Yachiyo Engineering Co., Ltd., Japan 八千代エンジニアリング株式会社

Waste Management Issues and Measures in Vietnam

B-2 Nguyen Phuc Thanh / Hitachi Zosen Corporation, Japan 日立造船株式会社

Energy-from-Waste (EfW) Technology: An appropriate treatment alternative towards sustainable development

B-3 Daisuke Kamimura / Kobelco Eco-Solutions Co., Ltd., Japan 株式会社神鋼環境ソリューション

Renewable Energy from Waste by KOBELCO Gasification and Melting

B-4 Yuri Takano / Ichikawa Kankyo Engineering Co., Ltd., Japan 株式会社市川環境エンジニアリング

Introduction of Waste Management, Intermediate Treatment, and Recycling Business of IKE

B-5 Hiroshi Hasegawa / Tsuneishi Kamtecs Corporation, Japan ツネイシカムテックス株式会社

New Technology for Industrial Waste Treatment

B-6 Toshitaka Ogiri / ShinMaywa Industries, Ltd., Japan 新明和工業株式会社

Waste Storage, Collection and Transportation System for Vietnam

B-7 Kazuyuki Hayama / K.K. Satisfactory International, Japan 株式会社サティスファクトリーインターナショナル

Electronic Manifest System for Ho Chi Minh City

B-8 Koki Asaoka / Eight – Japan Engineering Consultants Inc., Japan 株式会社エイト日本技術開発

Solid Waste Management Activities of E-J Group Corp. in SE Asia

B-9 Koji Kawaguchi / Chugai Technos Corporation, Japan 中外テクノス株式会社

TAKUMA Municipal Solid Waste Treatment Technologies combined System of Incineration and KOMPOGAS Methane Fermentation process

B-10 Atsuhiko Inami / Actree Corporation, Japan 株式会社アクトリー

Introduction of ACTREE

B-11 Fumiyoshi Ohno / LSA, Japan

The Landfill Systems and Technologies in Japan

企業展示



日立造船株式会社



株式会社神鋼環境ソリューション



株式会社アクトリー



中外テクノス株式会社



株式会社市川環境エンジニアリング



ツネイシカムテックス株式会社



株式会社サティスファクトリーインターナショナル



LSA (山口氏と塩澤氏)



新明和工業株式会社



株式会社エイト日本技術開発



通訳ブース



清水建設株式会社 大野氏

7. フェアウェルパーティ



乾杯の挨拶 Nguyen Phuoc Dan氏
(HCMUT、環境工学科学科長)



御礼の挨拶 石井一英氏
(NPO・LSA 国際委員会委員長)



LSAとHCMUTのお土産交換



集合写真

贈呈された感謝状



引継ぎ式



大野文良 (NPO・LSA
アプラスパーマネントオフィス事務局長)



クリスタルトロフィーの引継ぎ
HCMUT: Nguyen Danh Thao (HCMUT 国際部長
香港大学: Kaimin Shih)



ウエストマネジメント 2014年11月5日

環境新聞2014年11月5日

NPO・LSA
APLASを開催
ベトナムに140名が参集

NPO最終処分場技術
システム研究協会(NP
O・LSA)は、ベトナム
のホーチミン工科大学
とともに、10月23日にベ
トナム・ホーチミン市で
第8回アジア太平洋埋立
国際会議(APLAS)
を開催した。当日は、日
本、韓国、ベトナム、イ
ンドネシア、ベルギー、
ニュージーランド、中国
の7か国から約140名
が参加した。

APLASは、アジア
太平洋地域の廃棄物問題
に対処するために、廃棄
物の埋立や再資源化分野
の専門家が集まり、技術
・理論・経験を共有する



ベトナムホーチミン市で開かれたAPLAS

場として開催される国際
会議で、事務局をNPO
・LSAがとめる。2
000年に福岡市で第1
回会議が開催され、今回
で8回目を迎えた。前回
に引き続き、ビジネスセ
ッションも開催されてい
る。

当日は、環境省の担当
官や日本廃棄物団体連合

会の岡澤和好会長があい
さつした。基調講演では、
インドネシア・バンドン
工科大学教授や中国・香
港大学准教授が講演し
た。また、ビジネスセッ
ションには、ベトナムの
関係者が多数参加、日本
の廃棄物処理施設のプラ
ントメーカーやコンサル
タントなどが自社の技術
や経験をアピールした。
さらに、ポスター発表や
企業展示なども行われ
た。

なお、次回のAPLASは、2016年に香港
で開催される。

第8回アジア太平洋埋立
国際会議が先月23日、ベトナム
のホーチミン市で開催された
(写真)。日本企業と現地実務
者のネットワーク構築の場と
して開かれたビジネスセッ
ションでは、日立造船や市川環
境エンジニアリングなど、日本
の11企業・団体が技術や経験
をアピール、ベトナムなどの
参加者が熱心に耳を傾けた。
同会議を主催するNPO最
終処分場技術システム研究協
会の石井一英国際委員会委員
長(北海道大学工学部准教
授)は、「日本の廃棄物処

日本企業と実務者が交流 越で埋立国際会議



理・リサイクル関連技術を海
外で展開するには、各国の研
究者のみならず、自治体職員
や実務者など、現地実務者との
ネットワークとコミュニケーション
が必要。ビジネスセッ
ションは、そうした場を提供
するもの。これをきっかけ
に、ベトナムでの日本企業の
事業展開が期待される」と同
セッションの意義を語った。
同会議には、日本をはじめ
中国、韓国、ベトナム、イ
ンドネシア、ベルギー、ニュ
ージーランドの7か国から、廃
棄物の埋め立てや再資源化分
野の専門家141名が参加、
埋め立てや廃棄物管理、リサ
イクル、バイオマス利活用な
どをテーマに基調講演や研究
発表が行われた。今回は16年
に香港で3日間の日程で開催
される予定。

2014年(平成26年)11月17日(月曜日)

NPO・LSA

日本の技術をアジアへ ベトナムで国際会議開く



NPO最終処分場技術システム研究協会(NPO・LSA)古市徹理事は10月23日、ベトナム・ホーチミン市で第8回アジア太平洋埋立国際会議(APLAS)を開催した。

古市理事長のあいさつ

共催はホーチミン工科大学。日本、韓国、ベトナム、インドネシア、アバルギ、経験と共有することを



ビジネスセッションのようす

目的に隔年開催される。LSA最高顧問の花嶋正孝氏が創設、第1回は2000年に福岡で開かれた。今回の開催にあたっては、日本の廃棄物処理・リサイクル技術を東南アジアにビジネス展開するため、各国の研究者だけでなく、日本企業と現地実務者のネットワークとしてAPLASを位置付けた。学術的な発表に加え、現地実務者向けの企業

岡で開かれた。今回の開催にあたっては、日本の廃棄物処理・リサイクル技術を東南アジアにビジネス展開

展示やセミナーを実施した。ビジネスセッションでは、八千代エンジニアリング、日立造船、神鋼環境ソリューション、市川環境エンジニアリング、ツネシカアテックス、新明和工業、サティンファクトリー、インタナショナル、エイト日本技術開発、中外テクノス、アクトリー各社とLSAが発表を行った。各発表企業に加え、

エックス都市研究所、(公財)日本産業廃棄物処理振興センター、清水建設株式会社、水ingの各団体が企業展示に参加。協賛にはイッコー、ミツ星ベルト、日本セーフティ、太陽工業、東洋紡績、東ソー・ニッケミの6社が各を連ねた。次回、16年に香港開催のAPLASでも、同様のビジネスセッションを開催する予定。

2016 Hong Kong !!





APLAS HONG KONG 2016

The 9th Asian-Pacific Landfill Symposium

- Integrated Solid Waste Management and Final Disposal Systems (interim)

ORGANIZED BY



**The Landfill System & Technologies
Research Association of Japan, NPO
(NPO, LSA)**



The University of Hong Kong (HKU)

Organizer(interim)

Organized by

The Landfill System & Technologies Research Association of Japan (NPO, LSA)
The University of Hong Kong

Founder of APLAS

Masataka Hanashima

Chairpersons

Toru Furuichi (President of NPO, LSA, Japan)
S. C. Wong (Head of Department of Civil Engineering,
The University of Hong Kong, China)

Secretariat

Local Organizing Committee

Chairman Assoc. Prof. Kaimin Shih
(Department of Civil Engineering,
The University of Hong Kong, China)

APLAS Permanent Office in NPO, LSA (Japan)

Secretary General: Kazuei Ishii

Fumiyoshi Ohno, etc.



APLAS HONG KONG 2016

The 9th Asian-Pacific Landfill Symposium

- *Integrated Solid Waste Management and Final Disposal Systems*

Tentative Schedule and Venue

DATE: November 9th - 11th, 2016

VENUE: The University of Hong Kong

SCHEDULE: Totally 3 days (2 days of paper presentations and 1 day of technical site visit)



Program (interim)

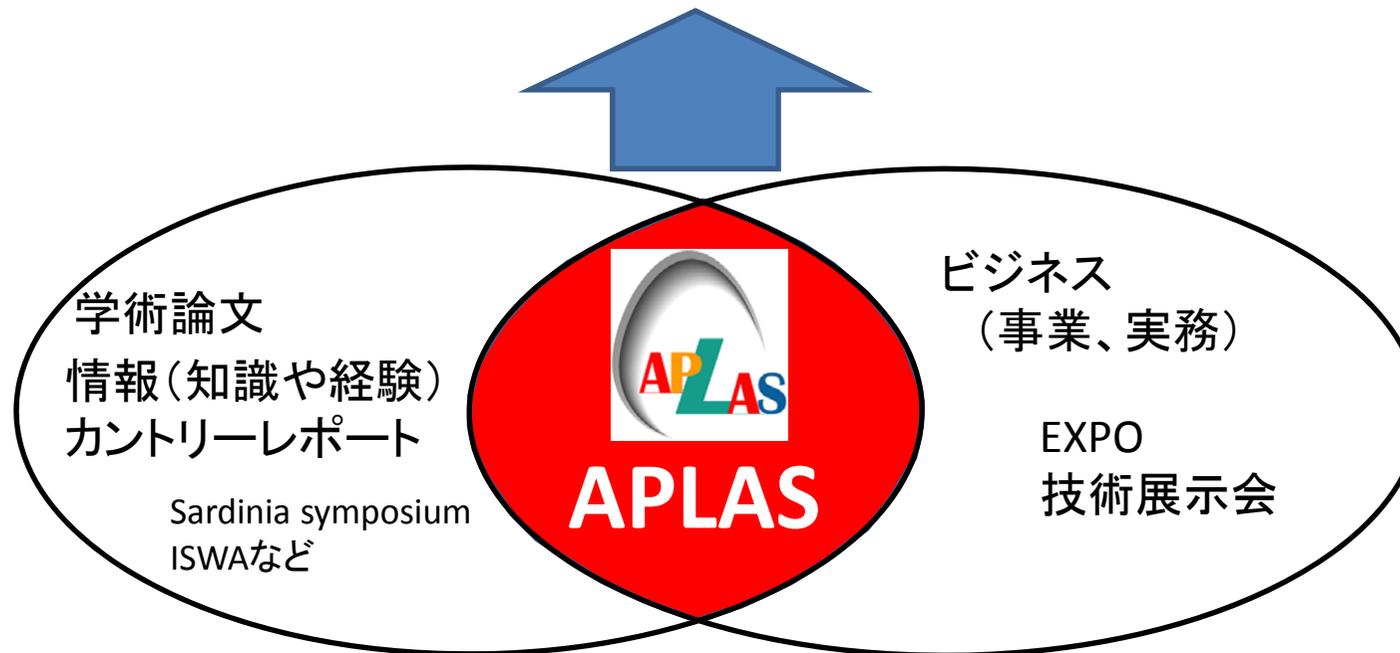
TIME	1 st day		2 nd day		3 rd day
Morning	Opening ceremony & Keynote lecture		A4	B4	Field trip
	A1	B1	A5	B5	
Noon	Lunch				
Afternoon	A2	B2*	A6	B6	
	A3	B3*	A7	B7	
Evening	Poster presentation & discussion		Farewell party		

※**B2**と**B3**は、ビジネスセッション、カントリーレポート(LSAがアレンジ)

※規模の想定 60論文、250人程度の参加

APLAS Hong Kong 2016のコンセプトと 今後のAPLASの目指すべき方向

アジア太平洋地域全体の環境・廃棄物問題の改善



APLASの開催経緯

- 1st 福岡(2000)
- 2nd ソウル(2002)
- 3rd 北九州(2004)
- 4th 上海(2006)
- 5th 札幌(2008)
- 6th ソウル(2010)
- 7th バリ(2012)
- 8th ホーチミン(2014)
- 9th 香港(2016)
- 10th マレーシア、タイ?
(2018)

- ・新たな資源循環と環境保全のあり方を提案し議論する場
 - ・最終処分“場”から、前処理や資源保管、環境保全を含む最終処分“システム”へ
- ・実務者(行政、事業者、研究者)間のネットワークを構築する場
 - ・ビジネスセッションを重視
 - ・日本国内の循環産業の展開、アジア進出日本企業との連携
- ・情報(知識や経験)を発信し共有する場

Hong Kong – Simply a wonderful city...



See you all there in 2016!!

